

ARCHIVES
DES
MAÎTRES DE L'ORGUE

DES
XVI^e XVII^e et XVIII^e Siècles

publiées
d'après les manuscrits et éditions authentiques

avec annotations et adaptations aux orgues modernes

PAR
ALEXANDRE GUILMANT

Organiste de la Trinité.
Professeur d'Orgue au Conservatoire de Paris.

avec la collaboration, pour les notices biographiques

DE
ANDRÉ PIRRO

Second Volume

PARIS
A. DURAND ET FILS, ÉDITEURS
4, Place de la Madeleine.

1899

Livre d'Orgue

DE

ANDRÉ RAISON

Organiste de la Royale Abbaye
de
Sainte Geneviève-du-Mont de Paris

(16..? 17..?)

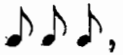
Archives des Maîtres de l'Orgue (Guilmant 1897-1910)

NOTICE

Cette édition du LIVRE D'ORGUE d'André Raison est faite d'après celle qui a paru à Paris en 1688 chez l'auteur .

Dans l'édition originale, les accidents ajoutés au cours des pièces n'affectent que la note devant laquelle ils sont placés, de sorte qu'un fa #, par exemple, revenant deux fois dans une même mesure est deux fois précédé du signe # . J'ai dans cette publication, suivi les usages adoptés maintenant, et les # ♯ ♭, servent pour la mesure entière . Dans certains cas où il pourrait y avoir indécision, j'ai placé au dessus ou au dessous et même devant des notes, des ♯ entre-parenthèses (♯) . J'ai aussi indiqué les reprises comme on le fait actuellement .

Je ne me suis servi, dans la reproduction des pièces de Raison, que de nos clés ordinaires de SOL et de FA ; j'ai cru bon, néanmoins, d'indiquer partout, même quand elles changent au cours d'un morceau, les clés employées par l'auteur .

Dans l'ancienne édition, certains morceaux sont notés avec des croches séparées , probablement pour indiquer de jouer un peu détaché . J'indique cette particularité aux pièces où elle se trouve .

Les orgues modernes ne possédant pas les mêmes jeux que ceux employés du temps de Raison, j'ai indiqué, soit au cours des pièces, soit en notes au bas des pages une autre registration, de même, les endroits où la pédale peut être employée avec avantage . Anciennement, les jeux de fond n'avaient pas la puissance qu'ils ont maintenant, on pourra je pense, remplacer quelquefois le Plein-jeu par tous les fonds de 16, 8 et 4 P .

Dans les pièces en DIALOGUE, on trouve, soit à la main droite, soit à la main gauche le mot RÉCIT, cette indication ne désigne pas le clavier qui porte ce nom, mais celui du Grand orgue, l'autre main restant sur le Positif, de manière à faire dominer le chant, comme un solo .

Les mots entre-parenthèses ne sont pas de l'auteur .

Le LIVRE D'ORGUE de Raison contient un assez grand nombre de signes d'agrément en usage à l'époque où il a été écrit, je n'ai voulu en supprimer aucun, quoique pensant qu'on

peut en omettre dans l'exécution. J'ai donc fait graver ces signes en gros et en petits caractères, de manière que si on veut ne pas les jouer tous, on puisse en n'exécutant que ceux marqués en gros types, conserver les ornements qui caractérisent la manière du temps où vivait l'auteur. On pourra même au lieu d'un trille (w), faire un mordant (w), et, en général, supprimer les arpèges. Je pense aussi que dans plusieurs morceaux, on pourra ne pas faire certaines répétitions de notes (♩. ou ♪) et ne jouer qu'une note d'une valeur équivalente, comme ci-après :



Je donne les doigtés indiqués par Raison, mais il me semble qu'en plusieurs endroits, on pourra en trouver d'autres permettant de mieux lier les sons, ce qui est indispensable pour bien toucher l'orgue.

On remarquera que la basse du Trio en Passacaille page 37 a servi de thème à J.S. Bach pour écrire son admirable et immortelle PASSACAGLIA.

ALEX : GUILMANT.

Meudon, 4 Août 1897.



OFFICE D'OFFICES

Contenant CINQ MESSES SUFFISANTES

Pour Tous les Sons de l'Eglise
ou QUINZE MAGNIFICATS pour ceux qui n'ont pas
besoin de Messe avec des Elevations toutes particulieres.
Ensuite des Benedictus: Et une Offerie en action de
Grace pour l'heureuse Conualescence DV ROY. En 1687.

Laquelle se peut aussi toucher sur le Clavecin.
Le tout au naturel et facile avec les plus beaux mouvemens et les plus belles
varietez du temps tant aux Musiques Vocales qu'Instrumentales et le Chiffre à bien
des Endroits pour bien passer les Intervalles et les Agrèmens, et bien placer les doigts,
avec des instructions tres vitales pour ceux qui n'ont point de M^{re}. et qui veulent se perfectionner eux mêmes

Composé par Andre' Raison
Organiste de la Royale Abbaye de Sainte Genevieve du mont de Paris.

Avec Privilège du Roy.

Chez L'Auteur Rue de St. Etienne des Grecois L'Ange Gardien proche le College de France

AU REUERENDISSIME PERE
FRANÇOIS MORIN,
ABBÉ DE SAINTE GENEUFUE DE PARIS ET SUPERIEUR GENERAL DES
CHANOINES REGULIERS DE LA CONGREGATION DE FRANCE.

MON REUERENDISSIME PERE

Comme l'Eglise n'a rien de plus grand, rien de plus Auguste que la Celebration des diuins Misteres, Il n'y a rien aussi que vous jugiez plus digne de vostre application et de vos Soins. Non seulement vous desirez que les Sacrez Ministres des Autels y apportent cet Esprit de foy et de pieté, qui fait leur merite Secret et particulier deuant Dieu, mais vous souhaitez mesme que toutes leurs fonctions exterieures s'y fassent avec dignité, Vous voulez qu'Elles soient accompagnées de cette pompe modeste qui touche les peuples, et qui Esleue leur Coeurs par la veüe et l'Intelligence des choses sensibles au desir et à l'amour de celles qui passent la portée de leurs Sens. Comme ce petit Ouurage peut contribuer quelque chose à la Satisfaction de vostre zele, Je prens la Liberté de vous le presenter. C'est dans vostre pieux et Sçauant Seminaire de Nanterre ou j'ay passé les premieres années de ma vie, que l'en ai conçu le dessein, Je le Concerte depuis vingt deux ans que j'ay l'honneur de toucher l'Orgue de Vostre Celebre Abbaye de S^{te} Geneuiefue, et C'est l'Approbation qu'il vous a plû si Souuent donner aux Pieces qu'il Contient, qui luy doit attirer celle du Public. Receuez le donc S'il vous plaist cōme vne marque de ma reconnaissance et comme vn gage du respectueux attachement avec lequel Je continuëray d'Estre toute ma vie

MON REUERENDISSIME PERE

Vostre tres-humble &
tres-obeïssant Seruiteur,

A. RAISON .

AU LECTEUR

Comme depuis plusieurs Années les Maistres facteurs d'Orgues ont beaucoup multiplié les Jeux et les Clauiers, Messieurs les Organistes se sont aussi appliquez à les toucher d'une maniere plus Sçauante et plus agréable. mais comme n'y les Religieux et Religieuses a cause de leur Cloture, n'y les Organistes de Prouinces ne peuuent pas commodément entendre ceux qui y reüssissent mieux, l'ay recherché le moyen de leur procurer cet auantage en exprimant par des Caracteres et en abregé tout ce qui concerne la varieté des Jeux, des Clauiers, et des plus beaux mouuemens qui sont en vsage dans toutes les Musiques vocales, et instrumentales. l'ay marqué tous les agrémens qu'on y peut donner; et j'y ai mesmes ajouté le Chiffre pour marquer les doigts dont il faut se seruir pour les bien Couler. Pour bien reussir à toucher toutes les Pieces de mon Liure, jl faut 2 choses, la 1^{re} Sçauoir bien sa Tablature et la jouer de mesure; la 2^{me} de bien entrer dans le mouuement de chaque piece coe. [comme] il se rencontre ordinairement au Duo, Trio, Dessus et Basse de Tromp., Cornet, Dialogue &c^a.

Il faut observer le Signe de la Piece que vous touchez et considerer si il a du rapport à vne Sarabande, Gigue, Gauotte, Bourrée, Canaris, Passacaille et Chaconne, mouuement de Forgeron &c^a y donner le mesme Air que vous luy donneriez sur le Clauessin Excepté qu'il faut donner la cadence vn peu plus lente à cause de la Sainteté du Lieu.

l'ay fait des Messes pour faciliter le jeu de plusieurs Religieux et Religieuses qui ont des Chants propres et qui bien souuent sont en peine de trouuer vn nombre de pieces suffisantes pour acheuer leur Messe.

l'ay laissé vne page apres chaque Messe pour y mettre les premiers-plein Chants du Kirie, du Gloria, du Sanctus et de l'Agnus, Ceux qui me les voudront enuoyer je les leur composeray et escriray aussi proprement que si elles estoient Imprimées, et pour lors toutes les Communautez qui ont des Chants particuliers auront aussi des Messes qui leur seront propres, et se seruiron des plein jeux en d'autres occasions.

Vous ne trouuerés que 5 Messes pour 2 Raisons, La 1^{re} est que mon Liure auroit esté d'un trop gros Volume, La 2^e est que ces 5 Messes suffisent pour tous les Tons qui se touchent sur l'Orgue, par exemple le 2^e sert pour le 7^{me} Le 3^e pour le 4^{me} en finissant sur le Mi d'E Si mj. Le 6^{me} pour les Voix hautes, sert du 5^{me}, Et pour les Voix basses il n'y a qu'à transposer la Clef de fa sur la seconde ligne d'en haut, et Changer la Clef de Sol en celle d'Ut sur la premiere ligne d'en bas en y mettant des diaizes Sur les degrez d'Ut et de fa, à la place des bemols: vous trouuerés vos pieces du 5^e ton en d, la, re, Et peut encore seruir du 7^{me} ton. La mesme chose se peut pratiquer au 2^{me} ton pour en faire du 1^{er} en E Si mj.

Ces 5 Messes peuuent seruir aussi en Magnificat po^r Ceux qui n'ont pas besoin de Messe. ils en trouueront 3 de chaq. ton qui seruiron non seulement pour les varietez des festes, mais encore pour les personnes qui seront plus ou moins auancées. S'il se rencontre 3 Organistes dans vne mesme maison et de differentes capacitez, jls pourront se seruir des d. [différentes] pieces en Magnificat en se les partageant selon que leur Ieu est auancé. Ceux qui auront les plus courtes, n'auront pas les moins belles.

Vous trouueréz plus^r Chiffres en beaucoup d'Endroits, C'est po^r paruenir à bien couler les Interualles et les agrémens qui y sont et pour bien placer la main aux endroits qui seroient douteux pour Ceux qui n'ont pas eu de bons principes. Je ne doute pas que vous ne sachiez bien que le pouce de chaque main

est le 1^r doit ainsy du reste jusqu'au 5^me qui est le petit. S'il se rencontre quelqu'un qui ait de la peine à placer ses doigts coe. [comme] ils sont marqués, j'l n'a qu'à toucher les pieces coe. [comme] si il n'y avoit point de Chiffre. Je ne parle point des doigts qu'il faut mettre pour fe. [faire] les cadences, Coulés, harpegem^t et autres, A cause que je les marque aux endroits difficiles. Je feray seule^t. vne Demonstration des Cadences et Agremens.

DEMONSTRATION DES CADENCES, et AGREMENS.

Cadenca. Double-Cadenca. Pincem^t Coulé. Harpegem^t. Port de voix. Cadenca particulière. Pincem^t double cadence et tremblement. Pincem^t et Cadenca de suite.

EXPLICATION DES MARQUES CY DESSUS.

Il faut leuer le 3^e doigt. auant de terminer la Cadenca.

il ne faut leuer le re qu'a près auoir posé l'Vt.

le dernier re de la Cadenca tient avec le dernier re noir.

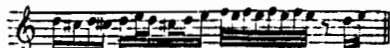
J'ay beaucoup varié les Jeux et les Clauiers, il ne faut pas que cela vous embarrasse d'autant que toutes mes Pieces ne sont pas fixées aux Jeux qui sont marquez. Ainsi ce qui se jouë a vne Basse de Trompette peut se toucher sur vn Cromorne ou Clairon ou le jeu de Tierce, ce qui se jouë en récit de Cornet se peut toucher sur la Tierce. le Récit de Cromorne peut aussi se toucher sur vne voix humaine, ou la Tromp^e sans fond, ainsi du reste selon la disposition de l'Orgue; les Clauiers se pratiquent de même. Ce qui se touche au grand Clavier⁽²⁾ se peut toucher sur le petit⁽³⁾ excepté qu'il faut le toucher plus gayement, ainsi du petit au grand ou il faut observer le contraire. Le Recit de Cromorne avec le Cornet séparé, ou l'Eco se peut toucher seul sur vn même Clavier. Le Trio à 3 Clauiers, et le Cromorne ou Tierce en Taille se peuent exercer avec vn amy qui toucheroit le jeu doux de la main droite au grand Orgue a la place de la pedalle de flutte, laquelle je n'ay gueres chargé pour faciliter les Pieces le plus qu'il m'a esté possible.

COMME IL FAUT MESLANGER LES JEUX.

Le PLEIN IEU à vn Orgue de 4 pieds est composé de la Montre⁽⁴⁾, du Bourdon, de la Doublete, de la Cimbale et fourniture. Si au grand Orgue il y a vn 8 et 16 pieds, on les y adjoute, le petit Plein Ieu est composé de même qu'un Orgue de 4 pieds.

Le Duo se touche sur les 2 Tierces, au positif de la main droite le Bourdon, la Montre la Tierce et le Nazard. au grand Orgue de la main gauche, le Bourdon de 8 et de 16 pieds, la flutte, la Tierce, le Nazard et gros Nazard, avec la Double Tierce si il y en a vne: Il se peut encore toucher sur le Cornet séparé, ⁽⁵⁾ ou le jeu de tierce du positif avec la Tromp. au grand Orgue accompagnée de son fond. Le Cornet se touche de la main droite, il a p^r accompagnem^t de la M. gauche le petit Bourdon et la flutte ou le 4 pieds.

Le TRIO se touche sur le Cromorne sans fond de la M. droite et de la M. gauche le Bourdon, le 4 pieds

(1) Je pense que Raison a oublié de noter ce trille (w) et qu'il faut lire ainsi cet exemple: 

(2) Au Grand Orgue. (3) Sur le Positif (4) Dans les Orgues de quatre pieds, on nommait ainsi le Prestant qui était en montre

(5) C'est-à-dire sur le clavier de Récit.

et la flute, le Nazard, la Tierce et le tremblât doux : On le peut toucher aussi coe .[comme] le meslange des Duoscy dessus . On le meslange encore avec la voix humaine, au grand Orgue de la M. g. avec le Bourdon et la flute, et de la M. d. le Bourd. la flute et le Nazard, avec le Tremblant doux .

La BASSE de Tromp. ou de Cromorne a pos^t accompagnem^t le Bourdon et le 4 pieds de la M. g. et de la M. d. le Bourd. et 4 pieds . Le Clairon se joüe aussi en Basse en y meslant seulem. le Bourd. de 16 pieds: au positif le Bourd. et la flute . La BASSE DE TIERCE se joüe au positif de la M. g. Elle est composée de la Montre, du Bourd. de la doublete, de la flute, du Nazard, de la Tierce et du Larigot si il y en à vn, et de la M. d. au grand Orgue Bourd. et 4 pieds: Ce meslange est propre pour la Tierce en taille excepté qu'il faut ajouter au grand Orgue le Bourd. de 16 pieds avec la pedale de flute .

Le RECIT DE CROMORNE se touche et de la M. d. sans fond, et de la M. g. au grand Orgue, le Bourd. et la flute .

La VOIX HUMAINE à pour accompagnem. le Bourd. et la flute ou 4 pieds avec le tremblant doux, quand elle est jouée en Recit il faut mettre au positif le Bourdon et la flute, avec le Nazard .

Le DIALOGUE se touche sur tous les Claiers: au grand Orgue le Bourdon, le 4 pieds, la Tierce, le Nazard, le Cornet, la Tromp. le Clairon et le Tremblant à vent perdu: au positif le Bourdon, Montre, Nazard, Tierce et Cromorne: Si il y à vn Cornet separé, et vn Eco, vous les tirez quand il y à 4 Claiers; si il n'y en à que 3, vo^{us} touchez les repetitions sur le 3^e: Il se touche encore a 2 Claiers, pour lors on tranche les Tierces et Nazards; au grand et petit Orgue, avec le Tremblant .

Le CROMORNE EN TAILLE à le même accompagnem^t de la Basse en y adjoutant la Pedale de Flute .

Le TRIO à 3 CLAIERS est de même que les autres en y adjoutant aussi la Pedale de Flute .

COMME IL FAUT DONNER LE MOUEMENT ET L'AIR A TOUTES LES PIECES .

Le GRAND PLEIN JEU se touche fort lentement. il faut lier les Accords les vns aux autres, ne point lever vn doigt que l'autre ne baisse en même temps et que la derniere mesure soit toujourns fort longue .
Le PETIT PLEIN JEU se touche legerement et le bien Couler .

Le DUO se joüe viste, vn jeu libre et net, et le pointer quand il est en croche .

Le RECIT DE CROMORNE, ou de Tierce se touche fort tendrem^t tenir les Cadences du Mode longues, surtout la finale .

Le CORNET se touche viste, le bien animer et le bien couler, et faire les Cadences du Mode longues particulierem^t la finale .

La BASSE DE TROMPETTE , de Cromorne et de Tierce, se touche hardim^t et nettem^t jl les faut beaucoup animer

Le CROMORNE EN TAILLE se touche fort tendrem^t

La TIERCE EN TAILLE se touche rondem^t et la bien Couler

La VOIX HUM^e se joüe tendrem^t et la bien lier .

Le DIALOGUE à 2, 3, et 4 Claiers se touche selon le mouem^t qu'il est marqué .

MESSE DU PREMIER TON

(KYRIE.)

PREMIER KYRIE.

Graument. (Gravement.)

AUTRE PREMIER KYRIE pour un Plein jeu accompagné d'une Pedalle de Trompette en Taille.

Graument. w

GRAND PLEIN JEU.

Pedalle de Trompette
ou la Trompette d'une
3^e main en touchant
le petit plein jeu.

First system of musical notation, featuring a grand staff with three staves. The top staff is in treble clef, the middle in bass clef, and the bottom in bass clef. It contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics as the first system.

Third system of musical notation, concluding the main piece with a double bar line and repeat signs.

L'intention de l'Auteur est de jouer aussi le plein jeu sans la Pedalle.

Dans l'édition originale cette pièce est notée ainsi. (ALEX: G.)

Autre premier Kyrie
pour un plein jeu accompagné
d'une Pedalle de Trompette
en Taille.

Fourth system of musical notation, showing an alternative arrangement for a horn pedal. It includes a grand staff with a treble clef and two bass clefs.

Grand plein jeu grauement.

Pedalle de Trompette
ou la Tromp. d'une 3^e main
en touchant le petit plein jeu.

Grand plein jeu
grauement

Fifth system of musical notation, continuing the alternative arrangement with various musical notations and dynamics.

SECOND KYRIE.

(Allegretto.)

Jeu doux pour vne Basse et Dessus de Trompette.

Basse de Trompette.

Dessus de Trompette ou Cornet séparé.

Jeu doux. Basse. (Jeu doux.)

Dessus. Dessus. (Jeu doux.) Basse. (Jeu doux.)

(Jeu doux.) Dessus. (Jeu doux.) Basse. Basse.

(¹) Récit: Trompette et Bourdon de 8, (pour la Basse et le Dessus de Trompette.)
 6^e Orgue: Bourdon de 8, Flûtes de 8 et 4. (pour le jeu doux.)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is labeled 'Dessus.' and contains a melodic line with a slur over the first two measures and a 'w' marking above the third measure. The lower staff is labeled 'Basse.' and contains a bass line with a 'w' marking above the second measure. The instruction '(Jeu doux.)' appears above the first and third measures of the upper staff and below the second and fourth measures of the lower staff.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is labeled 'Dessus.' and contains a melodic line with a 'w' marking above the second measure. The lower staff is labeled 'Basse.' and contains a bass line with a 'w' marking above the second measure. The instruction '(Jeu doux.)' appears above the first, third, and fifth measures of the upper staff and below the first, second, fourth, and fifth measures of the lower staff.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is labeled 'Dessus.' and contains a melodic line with a 'w' marking above the first measure. The lower staff is labeled 'Basse.' and contains a bass line with a 'w' marking above the second measure. The instruction '(Jeu doux.)' appears above the second and third measures of the upper staff and below the first, second, and fifth measures of the lower staff.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is labeled 'Dessus.' and contains a melodic line with a slur over the first two measures. The lower staff is labeled 'Basse.' and contains a bass line with a 'w' marking above the second measure. The instruction '(Jeu doux.)' appears above the first and second measures of the upper staff and below the first, second, and fourth measures of the lower staff.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff is labeled 'Dessus.' and contains a melodic line with a slur over the first two measures and a '5' marking above the fifth measure. The lower staff is labeled 'Basse.' and contains a bass line with a 'w' marking above the second measure. The instruction '(Jeu doux.)' appears above the first and second measures of the upper staff and below the first, second, and fourth measures of the lower staff.

